

nistratius andorrans es regulen, en tot cas, per la llei andorrana.

Disposició transitòria primera

Els titulars dels organismes tutelars constituïts abans de la vigència d'aquesta Llei conserven els seus càrrecs, però se sotmeten, pel que fa al seu exercici, a les disposicions de la Llei.

Disposició transitòria segona

El càrrec de representant de l'absent, constituït segons la normativa anterior a l'entrada en vigor d'aquesta Llei, s'ha d'exercir d'acord amb les normes establertes per a la curatela.

Disposició derogatòria

Resten derogats el Decret del 18 de juliol de 1973 sobre curadoria dels menors, l'apartat V-TUTELA del Decret del 15 de novembre de 1975, els articles 44 al 49 de la Llei qualificada del 21 de març de 1996 de l'adopció i de les altres formes de protecció del menor desemparat, l'article 22 de la Llei del 17 d'octubre del 2002 de garantia dels drets de les persones amb discapacitat i totes les altres disposicions anteriors que s'oposin als preceptes d'aquesta Llei.

Disposició final primera

Les garanties establertes en aquesta Llei s'apliquen als internaments i altres mesures de protecció decretades amb anterioritat a la seva vigència.

Disposició final segona

La present Llei entrarà en vigor l'endemà de la seva publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de novembre del 2004

Francesc Areny Casal
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Lleis ordinàries

Llei 13/2004, del 3 de novembre, de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de la proposta d'adjudicació definitiva dels treballs de senyalització horitzontal de la xarxa de carreteres per a l'exercici 2004

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de novembre del 2004 ha aprovat la següent:

Llei 13/2004, del 3 de novembre, de suplement de crèdit per finançar les despeses derivades de la proposta d'adjudicació definitiva dels treballs de senyalització horitzontal de la xarxa de carreteres per a l'exercici 2004

Per acord del Govern del 25 de febrer del 2004, es van licitar, mitjançant concurs nacional d'urgència, els treballs de senyalització horitzontal de la xarxa de carreteres per a l'exercici 2004, amb una estimació base de 74.244,08 euros.

El 18 de març del 2004 es va fer l'obertura de plecs, amb els resultats següents:

MULTI SERVEIS COPRÍncep amb una oferta de 116.952,37 euros.

EUROSENYALS amb una oferta de 119.551,24 euros.

Vist el caràcter de servei essencial i urgent dels treballs de senyalització horitzontal de la xarxa de carreteres per a l'exercici 2004;

Atès que no hi ha suficient dotació pressupostària en la Llei del pressupost per a l'exercici 2004;

Vist que el Govern, per acord del 19 de maig del 2004, ha aprovat un avenç de fons per l'import de 43.000 euros per dotar la partida pressupostària corresponent;

El Govern, en la sessió del 19 de maig del 2004, ha aprovat aquest Projecte de llei.

Article 1

S'aprova un suplement de crèdit per un import de 43.000 euros, per a la partida pressupostària 730 (Departament de Serveis Externs) - 22790 (Altres treballs a l'exterior) - PROJ-0003 (Senyalització de carreteres), per al Ministeri d'Ordenament Territorial.

Article 2

Aquest suplement de crèdit es finançarà mitjançant la reducció de 43.000 euros de la partida pressupostària 720 (Departament d'Obres Públiques)-60700 (Construcció de carreteres)-1987-0000000014 (Eix. Rect. CG1 Pont Fontaneda - frontera).

Article 3

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Casa de la Vall, 3 de novembre del 2004

Francesc Areny Casal
Síndic General

Nosaltres els coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Joan Enric Vives Sicília
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Llei 16/2004, del 3 de novembre, de modificació de la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 3 de novembre del 2004 ha aprovat la següent:

Llei 16/2004, del 3 de novembre, de modificació de la Llei de l'impost indirecte sobre la prestació de serveis

Exposició de motius

El 13 d'abril del 2000, el Consell General va aprovar la Llei de l'impost indirecte